

Genre du véhicule	Marque de fabrique		Type		Modèle année	Bordereau-type N°	
Camion	M E R C E D E S - B E N Z		L P 608/42		1965	5 0 2 1 - C	
Caractéristiques "608" de chaque côté sur portes cabine.- "LP 608/42" sur plaquette constructeur							
à droite sur montant avant de porte *)			Carburant diesel		Nombre de cylindres 4		
Constructeur du châssis Daimler-Benz AG, Stuttgart (D) - Importateur Mercedes-Benz, Zurich							
N° du châssis frappé à droite, latéralement sur longeron vers jumelle AR du ressort avant							
N° du moteur frappé à droite, latéralement sur bloc							
Type du moteur OM 314 - en ligne, à injection directe DB							
Position du mot. avant Frein-moteur sur demande							
Cylindrée	3'784 cm <sup>3</sup>	Frein de remorque				Dimensions ext. en mm	
Temps	4	Transmission méc.synchronisée				Longueur 7'150	
Refroidissement	eau	Nombre vit. avant 5				Largeur 2'250	
Entraînement	arrière	Vitesse en 1 <sup>re</sup>		Voie avant	1'675	Hauteur 2'375	
Nombre d'axes	2	Vitesse en prise dir. 78.7-93.8		Voie arrière	1'640	Empattement 4'200	
Nombre de pneus	6	Bloquage différentiel		Diâm. de braq. 13.10		Porte à faux arr. 2'220	
Frein de service hydraulique, assisté par air comprimé, à expansion interne							
2ème frein mécanique, à expansion interne, à câble, sur les roues arrière							
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	Dimensions int. en mm
A vide	1'530	1'290	2'820	Dimension	7.00-16	7.00-16	Longueur 5'500
Charge utile	460	2'710	3'170	Charge pneu	2'500	4'750	Largeur 2'100
Total	1'990	4'000	5'990	Michelin XC			Hauteur -
Gar. de fabr.	2'100	4'200	5'990				Haut. ridelles 400
Poids max. garanti pr. train routier 11'980			Nombre de portes 2				Porto à faux arr. 2'146
Direction: position à gauche ou à droite - avancée			Marque du moteur MERCEDES-BENZ		C.V. frein 80 DIN		
Alésage 97		Course 128				C.V. Impôts 19.27	
Forme de la carrosserie pont ouvert avec ridelles							
Nombre de places: total 3			(avant milieu arr. )			Places debout	

Phares: marque	2/ HELLA E 1	Indic. de direction	4/ clignoteurs avec lampe-témoin
Feux de croisement	2/ Bilux, asymétriques	AV=	de chaque côté devant portes cabine (orange)
Feux de position	2/ dans les phares	AR=	centre boîtiers feux arrières (orange)
Feux gabarit	2/ à côté des clignoteurs	Essuie-glace	2/ électriques avec dispositif lavage
Feux arrières	2/ sous feux stop + clignoteurs	Avertisseur	1/ électrique (1-ton) = 96 dB
Rélecteurs	2/ séparés $\emptyset$ 95 mm	Rétroviseur	2/ à l'extérieur de la cabine
Feu stop	2/ au-dessus feux arrières	Indicateur de vitesse km/h + tachygraphe	KIENZLE
Eclairage N° de contrôle	1/ à gauche, combiné	Parties dangereuses	
Phare marche arrière			
Equipement électr.	12 Volts		
Mesure du bruit	84	bB à	2'800 t/min

Observations et exceptions

*) Châssis	longueur	porte à faux		poids à vide		kg
		A	R	AV	AR	
LP 608/42	6'855 mm	1'925 mm		1'440	895	2'335
<u>Identification</u>	<u>préfixe au No du châssis</u>		<u>au No du moteur</u>			
direction à gauche	314... - 10		OM 314... - 10			
à droite	- 20		- 20			

Lieu et date de l'expertise-type Zurich, 31.3.65

La Commission d'expertise-type

Genre du véhicule	Marque de fabrique			Type		Modèle année	Bordereau-type N°
Camion	M E R C E D E S - B E N Z			L P 608/42		1965	5 0 2 1 - C
Caractéristiques "608" de chaque côté sur portes cabine.- "LP 608/42" sur plaquette constructeur							
à droite sur montant avant de porte *)			Carburant diesel		Nombre de cylindres 4		
Constructeur du châssis Daimler-Benz AG, Stuttgart (D) - Importateur Mercedes-Benz, Zurich							
N° du châssis frappé		à droite, latéralement sur longeron vers jumelle AR du ressort avant					
N° du moteur frappé		à droite, latéralement sur bloc					
Type du moteur OH 314 - en ligne, à injection directe DB							
Position du mot. avant		Frein-moteur sur demande					
Cylindrée	3'784 cm³	Frein de remorque				Dimensions ext. en mm	
Temps	4	Transmission méc.synchronisée				Longueur 7'150	
Refroidissement eau.		Nombre vit. avant 5				Largeur 2'250	
Entrainement	arrière	Vitesse en 1 <sup>re</sup>		Voie avant 1'675		Hauteur 2'375	
Nombre d'axes	2	Vitesse en prise dir. 78.7-93.8		Voie arrière 1'640		Empattement 4'200	
Nombre de pneus	6	Bloquage différentiel		Diam. de braq. 13.10.		Porte à faux arr. 2'220	
Frein de service hydraulique, assisté par air comprimé, à expansion interne							
2ème frein mécanique, à expansion interne, à câble, sur les roues arrière							
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	Dimensions int. en mm
A vide	1'530	1'290	2'820	Dimension	7.00-16	7.00-16	Longueur 5'500
Charge utile	460	2'710	3'170	Charge pneu	2'500	4'750 par essieu	Largeur 2'100
Total	1'990	4'000	5'990		Michelin XC		Hauteur -
Gar. de fabr.	2'100	4'200	5'990				Haut. ridelles 400
Poids max. garanti pr. train routier 11'980			Nombre de portes 2		Porte à faux arr. 2'146		
Direction: position		à gauche ou à droite - avancée			Marque du moteur MERCEDES-BENZ		C.V. frein 80 DIN
Alésage		97		Course 128		C.V. impôts 19.27	
Forme de la carrosserie pont ouvert avec ridelles							
Nombre de places: total 3		(avant milieu arr. )				Places debout	

Phares: marque	2/ HELLA E 1	Indic. de direction	4/ clignoteurs avec lampe-témoin
Feux de croisement	2/ Bilux, asymétriques	AV=	de chaque côté devant portes cabine (orange)
Feux de position	2/ dans les phares	AR=	centre boîtiers feux arrières (orange)
Feux gabarit	2/ à côté des clignoteurs	Essuie-glace	2/ électriques avec dispositif lavage
Feux arrières	2/ sous feux stop + clignoteurs	Avertisseur	1/ électrique (1-ton) = 96 dB
Réflecteurs	2/ séparés $\varnothing$ 95 mm	Rétroviseur	2/ à l'extérieur de la cabine
Feu stop	2/ au-dessus feux arrières	Indicateur de vitesse km/h + tachygraphe	KIENZLE
Eclairage N° de contrôle	1/ à gauche, combiné	Parties dangereuses	
Phare marche arrière			
Equipement électr.	12 Volts		
Mesure du bruit	84 bB à 2'800 t/min		

Observations et exceptions

*) Châssis	longueur	porte à faux		poids à vide		kg
		A	R	AV	AR	
LP 608/42	6'855 mm	1'925 mm		1'440	895	2'335
<u>Identification</u>	<u>préfixe au No du châssis</u>		<u>au No du moteur</u>			
direction à gauche	314... - 10		OM 314... - 10			
à droite	- 20		- 20			

Lieu et date de l'expertise-type - Zurich, 31.3.65

La Commission d'expertise-type